

Verbund für Angewandte Hygiene (VAH)  
Association for Applied Hygiene

– Desinfektionsmittel-Kommission im VAH –  
Disinfectant Commission in VAH

## Zertifikat / Certificate

über die Konformität der Wirksamkeitsprüfungen für / for conformity of efficacy tests for

### Clax Desotherm DS

mit den Anforderungen und Methoden zur VAH-Zertifizierung chemischer Desinfektionsverfahren –  
Stand 2.4.2015 - bzw. den Übergangsbestimmungen vom 2.4.2015  
*with the requirements and methods of VAH-certification for chemical disinfection procedures –  
as per 2 April 2015 - and the transitional provisions of 2 April 2015, respectively.*

ANTRAGSTELLER / APPLICANT:

**Diversey Europe Operations BV**  
**Maarssebroeksesedijk 2**  
**NL-3542 DN Utrecht**

WIRKSTOFFE nach Art und Menge bezogen auf 100 g:

*Quantity of active substances per 100 g:*

**Peressigsäure (Reaktionsprodukt aus 13,5 - 14 % Percarbonat und 3 - 3,5% TAED)**

Hiermit wird bestätigt, dass das o.g. Produkt für die prophylaktische Desinfektion in den aufgeführten Anwendungsbereichen in folgenden Konzentrations-Zeit-Relationen als wirksam eingestuft wird:

*This is to confirm that the above product was found to be effective for prophylactic disinfection in the application domains listed below at the specified concentration/contact time ratios:*

| Wäschedesinfektion / Linen disinfection                                                                                    |               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|
| Chemothermisches Einbadverfahren (einschl. Tuberkulose)<br><i>Chemothermal single-chamber process (incl. tuberculosis)</i> |               |
| Anwendungskonzentration/L Flotte /<br><i>Use concentration/L washing bath liquid :</i>                                     |               |
| <b>2,0 g/l Flotte</b>                                                                                                      |               |
| Temperatur / <i>Temperature:</i>                                                                                           | <b>60°C</b>   |
| Einwirkungszeit / <i>Exposure time:</i>                                                                                    | <b>15 min</b> |
| Flottenverhältnis / <i>linen-water ratio:</i>                                                                              | <b>1:5</b>    |

Das Zertifikat ist gültig vom 09.12.2016 bis zum 09.12.2019 (3 Jahre) /  
*Certificate is valid from 09.12.2016 until 09.12.2019 (3 years)*

Der Antragsteller hat sich mit den Bedingungen der zum Zeitpunkt der Antragstellung gültigen Geschäftsordnung der Desinfektionsmittelkommission im VAH einverstanden erklärt und rechtsverbindlich bestätigt, dass das von ihm in Handel gebrachte Präparat in seiner Zusammensetzung identisch mit den für die Erstellung der Gutachten eingereichten Mustern ist. /

*The applicant has agreed to the conditions laid down in the rules of the disinfectant commission in the VAH valid at the time of application and has legally binding confirmed that the distributed product is identical with the product used for the activity testing.*

Bonn, den **29.09.2016**  
*Place/Date*

Der Vorsitzende der / *The Chairman of the*  
Desinfektionsmittel-Kommission im VAH / *Disinfectant Commission in VAH - Ident.Nr. N16/205*

Desinfektionsmittel-Kommission im VAH, c/o Institut für Hygiene, Sigmund Freud-Str. 25 D-53127 Bonn. [www.vah-online.de](http://www.vah-online.de) / [info@vah-online.de](mailto:info@vah-online.de), Tel. 0228 2011 4022

